

Numer kosztuje 4 ct.

Długość dnia g. 11 m. 34
Ubyło dnia 4 m.

Zapomniała mnie,
Nic mi nie mów, niechaj marze,
Niech o szczęściu śnie!...

(Ciąg dalszy nastąpi).

do podatków, albo konwersję. Placimy 53% wszystkich naszych dochodów na długi, jest to nieproporcjonalność i w niej tkwi wadliwość naszych finansów i kto wie, czy także ona nie jest powodem wielu wadliwości naszych prac około podniesienia kraju. Potrzeby funduszu krajowego są dziś takie, że tym, który w r. 1866 uchwalił pierwszy budżet w kwocie 600.000 złr. ani się nie śniło o nich i stąd pochodzą niedobory budżetowe, ale te niedobory nie dowodzą, żeby kraj był biedny, dowodzą tylko, że my sami przyczyniamy się przez te coroczne pożyczki do zachwiania naszego kredytu finansowego i politycznego. Powinniśmy dać dowód, że umiemy się rządzić, że to, co mówiono o „polnische Wirtschaft“ jest bajką, t. j. powinniśmy dojść do równowagi między dochodami a wydatkami. Owóż Wydział krajowy postawił sobie ten cel, ale przeciwnicy konwersji nie postawili go sobie, lecz mówią: W tym roku zabrakło pieniędzy, na przyszły rok zabraknie, ale jakoś to będzie, jakoś zalamy. — Karmią oni nas nadzieją, że może Rada państwa przy reformie podatków uchwali dla nas jakiś milionik. Moi panowie, dotychczas nawet w projekcie rządowych reform podatków nie o tem milionie nie czytałem, rozmawiali o nim chyba p. Abrahamowicz z p. Plenierem, może być, że nam dadzą, jednakże, ja wolaliby dzisiaj widzieć ten milion, albo przynajmniej mieć wkład na niego.

Równowaga przywrócona być może tylko w ten sposób, że albo na jednej szalce wagi doda się ciężar, albo z drugiej się go ujmie, innego sposobu nie ma. Jedynie radykalnym środkiem byłoby podwyższenie dodatków krajowych o 15 centów od guldena, ale czyż znajdzie się kto, kto by się odważył taki wniosek postawić? A zatem jest tylko jeden sposób, tj. oszczędność w wydatkach na spłatę długów. Jest to metoda, której używały państwa, powiaty, gminy, może nawet niejedna z pań powołów. Konwersja nie jest to jakaś piękność, którą bym się zachwycił, jakiś ideał, ale jest to najprostszy gospodarski sposób, którego używają wszędzie, tylko my jakoś użyć go nie chcemy. Zarzucił mi jeden z posłów (p. Wł. Kozłowski), że rachunek mój jest za mało pesymistyczny, bo ja liczę za wielkie wydatki; jednakże jego rachunek jest za mało optymistyczny, gdyż oblicza za wielkie dochody, a powiedzie mi panowie, który rachunek obudza większe zaufanie: pesymistyczny czy optymistyczny? Ja zawsze przy wszelkich zestawieniach budżetowych wolę liczyć pesymistycznie. Posel Chrzanowski radzi odrzucić konwersję, bo przez to może kurs naszej pożyczki zbliżyć się do kursu, który osiągnęła Morawia, tj. do 98 zł. za 100. Byłbym bardzo szczęśliwy, gdyby to kiedy nastąpiło, ale abyśmy się do tego kursu zbliżyli, potrzeba nam przedtem, abyśmy się zbliżyli do Morawy w dobrobycie i rozwoju przemysłu i rolnictwa, które jest o 50 procent lepsze od naszego. Pamiętać także należy, że my jesteśmy krajem położonym na niebezpiecznej północno-wschodniej granicy, a ta okoliczność musi niekorzystnie oddziaływać na kursa. Nie można zatem liczyć na to, że jakaś różnica czarodziejska wyśrubuje kurs naszej pożyczki na 98. Jeżeli teraz uchwalamy konwersję, w takim razie Rada państwa będzie mogła w listopadzie i grudniu uchwalić dla niej uwolnienie od stempli i innych należności, tudzież przyznać nowym obligacjom popularne bezpieczeństwo, a w maju będzie mogła być przeprowadzona konwersja; jeżeli zaś uchwalamy odrzucić na styczeń, to w maju nie będzie można już jej przeprowadzić i stracimy cały czas za rok 1893. Dlatego chce Wydział krajowy teraz wiedzieć jak stoi, bo na tej mój system gospodarki krajowej uleży gruntownej zmianie. Musimy dziś wiedzieć: konwersja albo nie konwersja, ale nie odroczenie. Co się tyczy poruszanej przez JE. hr. Tarnowskiego kwestyi ulg podatkowych obmyśleć się mających na r. 1894, oświadczam imieniem Wydziału krajowego, że Wydział krajowy wolałby nie myśleć o takiej konwersji, jakiej nie ma. Jednakże proszę, niech Wysoka Izba da nam równowagę w budżecie, a wtedy będziemy mogli myśleć o ulgach podatkowych. Ze równowaga ta potem zachwiana nie będzie, o to już postara się Wydział krajowy i ta Wysoka Izba. Pokażemy światu, że ten jedyny Sejm polski na polskiej ziemi umie się rządzić (Okłaski).

P. Tomisław Rozadowski postawił wniosek o zamknięcie dyskusji.

Marszałek zapytuje p. Abrahamowicza, czy swój ewentualny wniosek postawi już teraz, czy nie, bo jeżeli nie, to wniosek jego nie mógłby potem przyjść pod głosowanie.

P. Abrahamowicz odpowiada potwierdzająco, poczem wniosek jego otrzymał dotychczasowe poparcie.

Następnie uchwalono zamknąć dyskusję. Mówca jenerałnym przemówieniem wybrany został poseł Abrahamowicz, a poseł Szczepanowski.

P. Abrahamowicz użala się, że zwolennicy konwersji walczą fortelami, które przystoją parlamentowi, gdzie są stronnictwa o wrogich sobie interesach, a nie w naszym Sejmie, gdzie wszyscy reprezentujemy ten sam interes. Mówca wyraża zdziwienie, że projekt konwersji w r. 1890 przepadł, a dziś, jak się zdaje, ma większość, dla tego tylko, że przed dwoma laty związano go razem z projektem inwestycji. Więc to, co było przed dwoma laty złe, dziś jest dobre?

Następnie przytaczał mówca argumenta przeciw konwersji, wypowiedziane w r. 1890 przez tych, którzy dziś są za konwersją.

Mówcy za konwersją powiadał nam: chociażbyście nie wiedzieli co mówili, jest jeden fakt niezbity, a to, że skonwertowanie 5-procentowej pożyczki na 4 procentową musi być korzystnym. W jakimże stopniu będzie korzystnym? Powiadają, że korzyść będzie wynosiła 1,350.000 zł, mówca zaś twierdzi, że nie wyniesie nawet 50.000 zł.

Zysk z tej konwersji odnosią przede wszystkim ci, którzy będą mieli nową pożyczkę krajową, gdyż wedle nowego projektu podatkowego oni powinni płacić podatek rentowy, a skoro pożyczka zostanie uwolniona od podatku, to oni tylko na tem zyskają. (Brawa).

W tem miejscu niektórzy posłowie stawiają wniosek zamknięcia posiedzenia. Marszałek oddaje ten wniosek pod głosowanie, lecz wniosek upadł, a do głosu przyszedł jenerałny mówca za konwersją.

P. Szczepanowski przed merytorycznym rozbiorem uwag p. Abrahamowicza, odpowiada krótko na jego wstępne zdanie, w którym on twierdził, że jedynym jego celem była prawda. Mówca odparł z oburzeniem insynuację, jakoby tu głos zabierali ludzie, którzy wojują nieprawdą. P. Abrahamowicz proponował wybranie komisji, która by sprawdziła

jego obliczenie, że kraj zyska na konwersji tylko 50 tysięcy, a w razie gdyby znalazła jakiś błąd, wolno jej będzie odsądzić go od umiejętności rachunków. Tymczasem bez żadnej komisji każdy rozumie, że różnica jednego procenta pomiędzy pożyczką 4-ro procentową, a 5-cio procentową, wyniesie 800.000 złr. oto przykład dokładności rachunków p. Abrahamowicza, który tego faktu nie chce uznać!

Również mylnie pojmuje p. Abrahamowicz projekt nowych ustaw podatkowych, twierdzi bowiem, że pożyczki konwersyjne będą wolne od podatków, co wynikało na korzyść kapitalistów, którzyby mieli pożyczki owe, tymczasem projekt podatkowy mówi co wprost przeciwnego.

Wobec ciągłego wzrastania budżetu krajowego konwersja stała się obecnie potrzebniejszą jeszcze niż dawniej. Tem się tłumaczy dla czego wielu tych posłów jest dziś za konwersją, którzy przed dwoma laty byli przeciw niej.

Słowo jeszcze. Szanowny poseł stanisławowski (p. Wojciech Dzieduszycki) ubolewał tu dzisiaj rano, że autonomia gmina i powiatowa nie ma dostatecznych środków do prowadzenia dobrej gospodarki. Owóż moim zdaniem gmina i powiatowa gospodarka rozwinię się naleyście dopiero wtedy, gdy uregulujemy fundusze krajowe (brawo).

Marszałek przypomina, że mówić jeszcze mają dwaj sprawodawcy: mniejszości komisyjnej i większości komisyjnej. A że pora jest już późniejsza (godz. 11 min. 40) przeto odracza posiedzenie do środy, do godziny 9^{1/2}, rano.

X. posiedzenie z dnia 28 września.

JE. ks. Marszałek skonstatowawszy, że w sali jest komplet, zgłosił posiedzenie o godzinie 9 min. 45, i polecił odczytać spis petycji, który wczoraj wpłynął.

Petycję nauczyciela Koryńca w Strzynie o zaliczkę na placę popierał p. Fruchtmann. Izba uchwalała przekazać tę petycję Wydziałowi krajowemu do załatwienia, tudzież petycję powiatu husińskiego w sprawie drogowej, którą poparł p. Horodyski.

Członek Wydziału krajowego p. Wereszczyński odpowiedział na interpelację p. Skalkowskiego i tow. co do regulacji Dniestru i oświadczył, że roboty przedwstępne w tej sprawie zostaną niebawem ukończone, a ośnośne sprawozdanie przedłoży Wydział krajowy Sejmowi jak najrychlej.

Z porządku dziennego przyszedł pod obrady projekt ustawy, zezwalającej Radzie powiatowej w Przemyslanach na zaciągnięcie pożyczki 10.000 zł. celem nabycia domu na pomieszczenie swych biur. W dyskusji zabierali głos pp. Trzebieski, Kramarczyk i członek Wydziału krajowego p. Wereszczyński.

P. Trzebieski wykazywał, że długi powiatu przemyskiego są za wielkie i ostrzegł, aby Wydział krajowy z większym rygorem dozorował zaciąganie pożyczek przez powiaty. P. Kramarczyk żądał odesłania całej sprawy do Wydziału krajowego celem dokładnego zbadania, na jakie cele właściwie Rada pow. przemyska zaciągnęła długi wynoszące więcej niż 50 proc. ogólnej sumy podatków bezpośrednich przepisanych na powiat.

Wniosek p. Kramarczyka nie uzyskał dotychczasowego poparcia, poczem Izba przyjęła projekt ustawy w drugim i trzecim czytaniu.

Po załatwieniu tej sprawy przystąpiono do dalszej debaty nad konwersją.

Głos mają jeszcze tylko obaj sprawodawcy, t. j. sprawodawca mniejszości p. Chrzanowski i jenerałny sprawodawca komisji budżetowej p. St. Badeni.

P. Chrzanowski ponowił swe zarzuty, podniesione przeciw konwersji na początku toczącej się dyskusji. Komisja i Sejm nie miały czasu rozważyć tej sprawy, a to, co powiada, że konwersja już w ankiecie i w Sejmie w r. 1890 była dokładnie przedyskutowana, nie dowodzi niczego, bo owa dyskusja doprowadziła do wyniku ujemnego, wypowiedziano bowiem wówczas zdanie, że konwersja nie jest korzystnym uporządkowaniem stosunków krajowych. Następnie na podstawie cyfr dowodził mówca, że zysk spodziewany z konwersji jest iluzorycznym, że Izba do tej sprawy nie jest przygotowana, że w projekcie porzuconym jest Krakowskie, że wreszcie trzeba czekać chwili, kiedy dokonana zostanie reforma podatków i przeprowadzona regulacja waluty, a zmiana w stosunkach ekonomicznych, jaka wówczas nastąpi, nastęrcy może inny sposób polepszenia stosunków krajowych.

Jenerałny sprawodawca większości komisji budżetowej p. Stanisław Badeni na wstępie swej mowy podziękował tym wszystkim posłom, którzy w toku dyskusji popierali wniosek komisji budżetowej. Przeciwnicy konwersji robili komisji zarzut, że spieszą się z tą sprawą i niepotrzebnie teraz wnioski swe przedłożyła. Jako? więc posłuszeństwo dla rozkazów Sejmu jest czemś niestosownym? Przecież, przedkładając tę sprawę, spełniła komisja tylko wyraźny rozkaz Sejmu.

Powiadają przeciwnicy — mówil p. Badeni — że komisja sama w sprawozdaniu swem przyznała, że miała mało czasu na załatwienie budżetu. „Jakkież śmie komisja występować z tą sprawą“ — wołają. Jednakże muszę zaznaczyć, że zaufanie tej Wysokiej Izby do komisji budżetowej wzrastało w prostym stosunku do tego braku czasu, bo prawie bez żadnej debaty przyjęła cały budżet. — Gdy jednak komisja mówi: „Właśnie tę jedną kwestję konwersji zbadaliśmy jak najstaranniej i miało nam to czas“ wtedy robi się jej zarzut: „Ty nie miałaś prawa badać tej kwestyi.“ (Wesołość). Dla czegoż miało komisji zabraknąć czasu na zbadanie tej sprawy? Przecież poseł Abrahamowicz przyjechał na Sejm o dziesięć dni później od nas, a miał czas ją zbadać i wydukuć swój wniosek, zabrakło mu tylko czasu do popierania tego wniosku wczoraj, gdy był przy głosie. (Wesołość).

Wiemy, że i w szkołach jest wielu takich uczniów, dla których trzeba więcej czasu poświęcić aniżeli dla innych, aby ich czegoś nauczyć; nie słyszałem jednak nigdy, ażeby większość uczniów w klasie musiała czekać na tamtych, którym nauka trudniej przychodzi — nie, oni repetyja. (Wesołość). Większość komisji nie może czekać tak długo, aż mniejszość wyuczy się tej kwestyi. W jednym punkcie posła komisja budżetowa za zdaniem mniejszości, t. j. odrzuciła do stycznia załatwienie kwestyi, w jakim stosunku przyznawanie się mają do ponoszenia ciężarów opodatkowani W. księstwa Krakowskiego. Właśnie za to są dają na nas największe gromy, coby to było dopiero, gdybyśmy całą sprawę do stycznia odrzucyli. Pozwólcie mi panowie zapewnić was,

że większość komisji i jej sprawodawca po tak sumiennem badaniu, iż nie mogłoby być sumienniejsze, gdyby trwało matuzalowe lata, przyszli do przekonania, że nie mamy innego wyjścia. Zarzucali mi przeciwnicy konwersji, że ja sam byłem jej dawniej przeciwny. Moi panowie, właśnie to dowodzi mojej obiektywności; ja nie chwyciłem się naprzód myśli konwersji, aby potem dopiero szukać motywów, lecz bałem się jej sam z początku i dopiero po długim, sumiennem badaniu przyszedłem do przekonania, że jest ona rzeczą dobrą. (Brawo.) Przeciwnicy konwersji zrobili komisji budżetowej zarzut nawet z tego, że poprawiła omyłkę rachunkową, popełnioną przez Wydział krajowy. Dla czegoż nie miała jej poprawić? Przecież to właśnie dowodzi, że komisja zadawała sobie pracy i badała rzecz sumiennie. Panowie jednak mówicie: Skoro tamten się pomylił, a wyście poprawili, to niezawodnie i wy pomylicie się. Poseł Klemens Dzieduszycki powiedział nam: Dawniej były uchwały komisji budżetowej jednomyślne, wtedy mieliśmy zaufanie, teraz jednak jest i wniosek mniejszości, to coś podejrzane (Wesołość). Gdyby jednak wniosek komisji w tym wypadku był jednomyślny powiedziałby niezawodnie szanowny poseł: Co to warte! tam nie było nawet nikogo, kto by bronił przeciwnego zadania!

Takimi argumentami, moi panowie, służy się tyko sprawodawcy większości, ale rzeczy się nie służy.

P. Kl. Dzieduszycki mówi: wtedy będę wierzył komisji, gdy ona oprócz konwersji badać będzie jeszcze inne kombinacje, p. Wł. Kozłowski zaś mówi: Była ankieta w tej sprawie, ale ja jej wierzyć nie mogę, bo ona oprócz konwersji badała jeszcze inne kombinacje. Powiedzie moi panowie, co mamy zrobić, aby was obniadować. (Wesołość).

Przykład Morawy powinien przemówić za konwersją, gdyż ona pomimo znacznych zapasów pieniężnych, uznała, że skonwertowanie długu przyniesie jej korzyść.

Zysk ze skonwertowania 5 proc. pożyczki na 4^{1/2} procentową, wedle obliczenia komisji wyniesie 1,350.000 zł. P. Abrahamowicz zaś przypuszcza, że 40.000 tylko, a ponieważ był w dobrym humorze, dorzucił jeszcze 10.000 zł. i obliczył ten zysk najwyżej na 50.000 zł. i zaproponował komisję, która by się przekonała, że jego obliczenie jest słuszne. (Mówca udziela cyframi, że zysk będzie taki, jak przypuszcza większość komisji). Ja ze swej strony dla sprawdzenia naszych obliczeń powołuję się na jednego tylko rzeczoznawcę, tj. na zdrowy rozsądek (wesołość).

Komisja oblicza korzyść z uwolnienia od podatku dla pożyczki konwersyjnej w sumie 30 milionów na lat 50 na 2,600.000 zł, p. Abrahamowicz powiada, że to nieprawda. Ale pan Abrahamowicz potrafi także inaczej twierdzić. (Czyta ze stenogramu.) W roku 1888 było, kiedy była mowa o uwolnieniu od podatku funduszu propinacyjnego w kwocie 65 milionów na lat 21, co niemal to samo, co 26 milionów, na lat 50, wtedy powiedział p. Abrahamowicz, że korzyść z uwolnienia od podatku wynosiłaby 8 milionów, a dziś przypuszczenie, że zysk ten przy konwersji wyniesie tylko 2,600.000 zł, wydaje mi się za śmiałem. Ale p. Abrahamowicz traktował wczoraj tę sprawę nie jako posel, lecz jako prorok. Trzeba mu już raz odjąć tę brodę proroka, bo ile razy kraj poszedł za głosem tego proroka, zawsze wyszedł na tem jak najgorzej (wesołość).

Jeżeli nie chcemy stracić korzyści z tej operacji finansowej za rok 1893, powinniśmy dług indemnizacyjny spłacić do końca maja, czyli teraz uchwalić. Zatem kto nie chce kraju narazić na tę stratę, nie może głosować za odroczeniem postanowienia w sprawie konwersji aż do stycznia.

P. Chrzanowski zarzuca nam, że źle liczymy, jednakże ja muszę przypomnieć, że p. Chrzanowski stale i zawsze preliminował wydatności centa dodatku krajowego wyżej, aniżeli było w rzeczywistości. P. Chrzanowskiemu wolno tu cieszyć się a tam płakać, nam jednak tego nie wolno, lecz musimy z tego śmiechu i placu brać przeciecia. Równowaga budżetowa nie polega na tem, aby wyszukać nowe dochody, albo nowe ciężary, ale najlepszą jest taka, która się doprowadzi bez nowych ciężarów. Każą nam oponenci czekać do stycznia, bo wtedy widoczne będą skutki regulacji waluty, jednakże jeśli dziś uchwalamy pożyczkę, to właśnie dopiero około 1 stycznia będziemy mogli ją finansować.

Radzą nam także czekać dla tego, bo stosunki targu pieniężnego mogą się polepszyć i kraj na tem zarobi. Proszę pańów, stosunki finansowe mogą się tak samo pogorszyć, jak polepszyć. Prywatnemu człowiekowi wolno tracić na spekulacji, ale krajowi nie wolno wchodzić się w spekulację. — Wyobrażam sobie, co by to było wtedy, gdybyśmy odrzucyli do stycznia. Wtedy powiedziałby oponenci: Władzie panowie, trzeba jeszcze czekać, bo skoro stosunki finansowe 2 razy już poprawiły się, raz od wiosny do jesieni, powtóre od jesieni do stycznia, zapewne poprawią się trzeci raz — więc czekajmy. Moi panowie! My jesteśmy przeciwni odroczeniu dla tego, bo ze wszystkich mów oponentów czujemy, że są oni przeciwni rzeczy samej, a odroczenie jest dla nich tylko środkiem.

O finansowych korzyściach konwersji więcej mówić nie będę, my jednak widzimy w niej także korzyść moralną. Liczymy na to, że przez przywrócenie równowagi budżetowej nadamy Sejmowi zaufanie we własne siły, nadamy mu podstawę do rozwoju zbawiennej działalności. *Sursus corda.* Odbijamy naszą działalność, bądźmy przezorni, ale nie bądźmy leniwi. Czasu tracić nie można, my chcemy, aby te zbawienne skutki moralne jak najrychlej były widoczne i dla tego prosimy o przyjęcie wniosku większości komisji. (Hucze oklaski).

Celem sprostowania faktów zabierali głos pp. Chrzanowski, Ziemiałkowski, Wł. Kozłowski i Jan Gnoiński, poczem przystąpiono do głosowania.

Ponieważ Wojciech hr. Dzieduszycki zażądał głosowania imiennego, sprawodawca się zgodził na to, a gdy dostateczna liczba posłów wniosła ten poparcia, marszałek zarządził głosowanie imienne nad wnioskiem mniejszości. Za odroczeniem sprawy konwersji głosowali pp.: Abrahamowicz, Antoniewicz, Barabasz, Barański, Bobczyński, Chrzanowski, Czaykowski, Władysław, Czartoryski, Dembowski, Dzieduszycki Klemens, Dzieduszycki Wojciech, Gnoiński Jan, Herasymowicz, Horodyski Bronisław, Huryk, Korol, Korytowski, Koziebrodzki Władysław, Kozłowski Włodzisław, Kozłowski Zygmunt, Kuczkowski, Mazaraki, Pojanowski, Puzyna, Rożankowski, Schnel, Siczynski, Stadnicki Stanisław, Szeptycki, Teli-

szewski, Torosiewicz Emil, Torosiewicz Mikołaj, Trzebieski, Tyszkowski, Vivien, Wiktor, Wolański, Zagórski i Ziemiałkowski.

Zaś przeciw odroczeniu konwersji oświadczyli się pp.: Asnyk, Badeni Kazimierz, Badeni Stanisław, Bolrzyński, Brykoczyński, Czyżewicz, Dunajewski Julian, Dworski, Dyński, Fruchtman, Gnoiński Wincenty, Goldman, Golejewski, Gross, Hamorak, Horodyski Kornel, Hoszard, Isakowicz, Jaworski, Jędrzejowicz Adam, Jędrzejowicz Edward, Jędrzejowicz Franciszek, Jędrzejowicz Stanisław, Klemensiewicz, Kowalski, Koziebrodzki Szczepan, Kramarczyk, Krynicki, Langie, Lenartowicz, Łęczyński, Madeyski, Mandyczewski, Marchwicki, Merunowicz, Micewski, Michalski, Midowicz, Niedzielski, Niezabitowski, Ochrymowicz, Okuniewski, Olpiński, Paliwoda, Palch, Paszkowski, Pilat, Popowski, Potoczek, Raczyński, Rayski, Rogoyski, Romanowicz, Romańczuk, Romer Gustaw, Romer Tadeusz, Rozwadowski, Rutowski, Sala, Sawa, Sawczak, Scipio, Sembratowicz, Sirko, Skalkowski, Skrzyński, Smolka, Stadnicki Jan, Stręk, Struszkiewicz, Szczepanowski, Tarnowski Jan, Tarnowski Stanisław (sen.), Tyszkiewicz, Weigel, Wereszczyński, Wodziecki Antoni, Wodziecki Ludwik, Zamoyski, Zbyszewski, Zoll, Zarlecki i Zwiwici.

Zatem wniosek mniejszości upadł 39 głosami przeciw 83 głosom.

Ponieważ p. Abrahamowicz cofnął swój wniosek ewentualny, przeto przystąpiono do dyskusji specjalnej i przyjęto w drugim i trzecim czytaniu całą ustawę, upoważniającą Wydział krajowy do przeprowadzenia konwersji całego długu indemnizacyjnego.

Zarazem przyjęto następującą poprawkę Jana hr. Tarnowskiego:

„Sejm poleca Wydziałowi krajowemu aby w razie przeprowadzenia konwersji przeznaczył przy układaniu preliminarzy na lata następne od r. 1894 zwykły budżetowy nie tylko na stopniową spłatę reszty pożyczek krajowych, ale także na ulgi podatkowe przez zniesienie dodatku krajowego“.

Przyjęto także stylistyczne poprawki pp. Wojciecha hr. Dzieduszyckiego i p. Paszkowskiego.

P. St. Badeni postawił wniosek, aby w obec tego, że wszystkie wnioski komisji uchwalone już zostały, zarzucono jeszcze dziś wybór komitetu doradczego z 5 członków, który ma być pomocnym Wydziałowi krajowemu w przeprowadzeniu tej operacji.

P. Zoll w uzupełnieniu wniosku p. St. Badeniego odniósł się do ks. Marszałka z prośbą, aby zaraz po wyborze owego komitetu zamknął dzisiejsze posiedzenie, gdyż posłowie, będący członkami delegacji, muszą odjeżdżać do Pesztu.

P. Dawid Abrahamowicz protestował przeciw temu, żeby z grona posłów wychodziła niechętna zamknięcia sesji sejmowej.

P. Zoll zwrócił uwagę na to, że nie miał wcale zamiaru stawiać wniosku o zamknięcie sesji, lecz tylko dzisiejszego posiedzenia.

Ks. Marszałek zawiesił posiedzenie na kwadrans, aby posłowie mogli porozumieć się co do wyboru komitetu doradczego.

Otworzywszy po przerwie posiedzenie zarządził ks. Marszałek głosowanie kartkami. Do komitetu doradczego wybrani zostali pp. Julian Dunajewski (81 głosami), Jan Tarnowski (71), Stanisław Badeni (80), dr. Skalkowski (73), dr. Gross (52). Wszystkich głosujących było 85.

Hr. Golejewski w nadziei, że Sejm zostanie dziś zamknięty, proponuje odesłanie petycji niezadowolonych do Wydziału krajowego.

Dr. Zoll sprzeciwił się temu z powodu, że sesja ma być tylko odroczone, petycje więc przysłać pod obrady prawdopodobnie w styczniu.

Podobne zapatrywanie wyraża hr. St. Badeni.

Wniosek hr. Golejewskiego upadł. Następnie poddal Marszałek pod głosowanie wniosek odroczenia posiedzenia.

Izba wniosła ten projekt.

W obec tego zażądał głosu namiestnik hr. K. Badeni i oświadczył, że na mocy najwyszejszego postanowienia odracza Sejm a czas nieograniczony.

Następnie załatwiono jeszcze formalności, jak odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia.

Ks. Marszałek przemówił w te słowa:

„Wysoka Izbo! W obec tak doniosłej uchwały, jaką Wysoka Izba powzięła, oświadczam, że jestem świadom i że Wydział krajowy jest świadom odpowiedzialności, jaka na nas w skutek tej uchwały ciąży. Z całą sumiennnością i ostrożnością przystąpił Wydział krajowy do spełnienia zadania, włożonego nań przez Wysoką Izbę, a mam w Bogu nadzieję, że Wys. Izba uchwali swej żałować nie będzie (brawo) i że zadanie to wypełni Wydział krajowy z pożytkiem dla kraju. Żegnając pańów z życiem Wam, jak zawsze, abyście w dobrem zdrowiu zebrali się — jak mam tego nadzieję — w styczniu, albowiem ważne przedłożenia, które Wydział krajowy wygotuje dla Izby i wiele innych ważnych spraw, potrzebujących rychłego załatwienia. Podobnie, jak rozpoczynając obrady, tak i kończąc pierwszy ich okres, wzywam Pańów, abyście wnieśli okrzyk „Najjaśniejszy Cesarz Franciszek Józef“ niech żyje!“

Izba trzykrotnie wzniosła ten okrzyk.

Koniec posiedzenia o godzinie 1-szej min. 45.

Mały Fejleton

Święty Michał.

Wszystkim jutrzejszym solenizantom pozdrowienie!

Niech nam wolno będzie upełnić dla nich wiązanie w kształcie pobieżnego rzutu oka na dzieje ich Patrona, w kształcie wiązanki z kilku dat, nazw i szczegółów, odnoszących się do dnia poświęconego czci archaniola.

Oto najpierw zanważmy, iż samo imię „Michał“ pochodzi z hebrajskiego i znaczy dosłownie — „Któż jest jak Bóg?“ Oprócz archaniola, służy to imię dziesięćdziesięciu świętym i błogosławionym, a ze śmiertelników — licznym cesarzom, papieżom i książętom.

Święto kościelne ku czci archaniola ustanowione zostało przed wiekami jeszcze, bo w IV stuleciu p. Chrystusie, a cuda, powtarzające się w wiejskościach osobiście czci św. Michała poświęconych, jako to na górze Garganas w Apulii, na górze Tumba w Normandii, wreszcie na wzgórzu Hadryana w Rzymie (dziś twierdzą św. Michała, czyli *castello di S. Angelo* zwanego, szeroko sławę świętego rozniósł po świecie.

Św. Michał pojawia się już w księgach stare-

go testamentu. Jest on duchem opiekuńczym izraelskiego narodu, walczy na czele izraelskich hufców, przeprowadza je przez morze Czerwone, duszę Mojżesza wydiera szatanowi. Św. Michał jest jedyńm z siedmiu książąt niebieskich, stojących najbliżej tronu Przedwiecznego. W dłoni miecz ognisty dzierży, jest dowódcą zastępów niebieskich, stróżem nieba, a w czasie szaleńczego ognia w dłonie szaleńcze wszechsprawiedliwa.

Patron to i opiekun ementarzy — wzywany skutecznie w ostatniej godzinie, patron dusz zmarłych i w czyściu zostających; on to duszę Matki Chrystusowej uniósł z wieczornika do nieba.

Wojśka Anglii, Francji i Hiszpanii obrały go sobie za patrona, a Ruś nasza umieściła go na swoich sztandarach.

I Ukraina w zachwycie tam ducha! Wnet mknie cień biały jej stróża Michała...

śpiewa Zaleski.

W Niemczech z dawien dawna św. Michał jako *signifer coelestis militiae* zażywa wielkiej chwały.

Rzecz szczytna i godna zaznaczenia, iż wszystkie niemal dawne świątynie Marsa zamieniono na kościoły pod wezwaniem św. Michała, tak np. w Kolonii, w Antwerpii.

W dn. 29 września przypadało ongi właśnie wielkie święto pogańskie. Dla tego też i dotąd dzieł św. Michała upamiętnia się w niektórych stronach i Niemiec i naszego kraju jako dzień terminowy lub jarmarczny. W Tyrolu n. p. dotąd służba wszelka kończy się i zaczyna na św. Michała. Na Litwie nie jeden termin opłaty lub służby przypada na ten dzień właśnie. Na św. Michała załatwiają się tam umowy gospodarskie.

Stare zwyczajne pogańskie przypominają tu i owadzie obchody ludowe, dotąd święcie strzeżone: — Tak np. w Norwegii lud pali w dniu św. Michała ognie na górach; we Flandryi jest to dzień święta dla dzieci; Anglii gęś spożywają, zaś Irlandczycy barana. Spożywanie gęsi przyjęło się także na Rusi. W niektórych miejscowościach Niemiec i Holandii, pieką w dniu tym specjalnie przypalone pierogi.

Mnóstwo kościołów i kaplic stanęło po świecie szerokim pod wezwaniem wielkiego Archaniola. Ritter w swoim „Słowniku geograficznym“ wytłacza miejscowości noszące nazwę św. Michała. Obłą znalazł on 14 miejscowości zwanych St. Michael, 45 — St. Michel, 10 — San Michele, 27 — San Miguel, 22 — St. Miklos itd.

Francja, Portugalia i Bawaria ustanowiły w różnym czasie orderzy św. Michała.

Najznakomitsi mistrze pedzła uwiecznili na swoich obrazach postać świętego, że wspomnę tylko Rafaela, Rubensa, Kraucha, Rembrandta, Łukasza z Lejdy, Leonarda da Vinci, Dürera, Matejke.

W botanice wreszcie kilka roślin nosi nazwę archaniola, jako to: *chrisantemum autumnale* — trawka św. Michała, *colehiem autumnale* — kwiat św. Michała.

Wiele też obserwacyi do przyszłego stanu pogody i spodziewanych urodzajów lud czyni w d. 29 września.

Tak np. powiadają „starzy ludzie“, iż deszcz na św. Michał przepowiada łagodną zimą; żółdnie obfite i piękne dnia tego są zapowiedzią pięknych owoców na rok przyszły.

Zabić na ostatku nie możemy — za co przepraszamy stokrotnie wszystkich Michałów i Michali — iż imię tak piękne, wdzięczne i od tak wielkiego patrona pochodzące stało się w Niemczech, dziwnym zbiegiem okoliczności, synonimem bardzo niepoeholnego określenia. Oto mianowicie, co o niem pisze dosłownie Wackernagel: „Michałem wiel Michałkiem jest nie tylko każdy, któremu na chrzcie świętym dano to imię; Michałkiem nazywamy człowieka dobrego w gruncie, ale naiwnie... ograniczonego, łączącego w sobie upór i lenistwo, moralnego i cielesnego niezłazę“.

Co za niesprawiedliwość!

KRONIKA.

Lwów 28 września.

Mianowania. Minister wyznał i oświaty zamianował Tadeusza Dąbrowskiego rzeczywistym nauczycielem szkoły dwojczę w Seminarium nauczycielskiem im.kiem w Krakowie.

Konkurs. Rady szkolne okręgowe w Myślenicach i Złoczowie rozpięły konkurs na kilkanaście posad nauczycielskich.

W gimnazjum w Kolonij, wolną jest posada rz. katol. katechety. Podania należy wnieść do krajowej Rady szkolnej najdalej do dnia 30 października r. b.

Gmina m. Przemyslan ogłas

MATKA I MĘCZENNICIA
POWIEŚĆ
przez
Pawła d'Aigremont.
Tłumaczona przez Leopolda Czaplińskiego.
(Ciąg dalszy).
— Ah, więc jesteś nakomiec — zawołała — spostrzegłszy wchodzącego naprzód Karola. — Nareszcie widzę kogoś z bliskich mi!... widzę człowieka uczciwego!
Padła w ramiona Karola i wybuchła łkaniem.
Książdz zbliżył się do niej, i Karol — jak się zdziwił, że zemdleje.
— Odwagi! — zawołał, sam wzruszony do głębi. — Uniewinniono mnie i ciebie Magdaleno uniewinnia!..
Usłyszawszy ten głos znajomy, młoda kobieta podniosła wzrok.
— Rajmund! — zawołała — więc jesteś wolnym... Dzięki Bogu!
— Ty także będziesz wolna, moja siostrze, musisz być wolną, bo sprawiedliwość jest jeszcze na świecie.
— Wszystko przeciwko mnie świadczy — odrzekła.
Siadła pomiędzy nimi i opowiedziała wszystkie wymierzono przeciw niej machinacje, dziwne zbiegi okoliczności i straszne dowody zebrane przez Greniera, który był dla niej nie sądził bezstronnym, lecz najzaciętszym wrogiem.
Gdy ułożyła swemu biednemu sercu, Rajmund odezwał się:
— Znam wszystkie te oskarżenia fałszywe Klemensa, Reginy Penhoet i pani de Mondragon; i mnie je powtarzano. Ten sam list hrabiego, pisany do jego siostry, obwiniał i mnie także. Tylko sędzia mój, inteligentniejszy i uczciwszy od twojego, powiedział:
— Jeżeli hr. de Cypières już po napisaniu oskarżenia wyzwał swego lekarza, mogąc przez swego służącego, tak wiernego jak Klemens Gaube, w każdej chwili wezwać doktora innego, to widocznie przekonał się o bezpodstawności swego oskarżenia. W skutek tego uwolnił ciebie. Ciebie zaś chcę koniecznie potępić. Lecz im to się nie uda. Przybyliśmy pracować nad uwolnieniem ciebie, a ułatwiliśmy nam to zadanie bardzo, jeśli powierzyłeś nam swe myśli i pojęzyczenia, jakie musiały przychodzić ci do głowy podczas samotności więziennej.
— Ależ i owszem — zawołała Magdalena.
Książdz nie rzekł ani słowa. Sztuczny i zimny, jak posąg marmurowy, w milczeniu słuchał ich rozmowy. Magdalena przecież rozumiała powody jego zachowania się. Wiedziała, że nieublagana tajemnica spowiewała w jego ustach. Nie zapytywała więc go o nic, nie rzucała się w nieczem. Szczerze opowiedziała swe podejrzenia, wymówiła nawet nazwisko, którego dotyczył nawet w samotności swojej, w cieniu nocy bezsennych nie śmiała głośno wypowiedzieć.
— Słuchaj — rzekł Rajmund z namaszczonym czołem — skoro nasze myśli tak zgadzają się z sobą, musimy więc być prawdziwi. Ale przekonanie samo nie wystarczy. Przybyłem tu dla tego, by znaleźć dowody, któreby i sąd przekonały.
— Jakże ty je znajdziesz?

— Nie wiem jeszcze. Przyjechałem onegdaj i nie miałem jeszcze czasu na rozważenie się w sprawie i obmyślenie planu.
— Gdzież osiadłeś?
— W Mauvezin.
— Dla czego nie w Roche-Morte?
— Nie mogłem tam przebywać ze względu na ciebie.
— Byłbyś czuł nad swoją córką.
— Oblicze Karola ścigało się boleśnie. Rajmund dał mu znak by panował nad sobą. Magdalena, zajęta swymi myślami, nie spostrzegła ich spojrzeń.
— Czy widziałeś ją? — pytała dalej Magdalena.
— Czy przynosiła ci ja Janina?
— Janina będzie mogła przyjść do Mauvezin — odrzekł Rajmund. — Ale cały dzień wczorajszego spędziłem na wycieczkach w okolicy i nie spotkałem jej.
— Boleśnie przeczuje ścisłe serce hrabiny.
— Czy tylko nie stało się jej coś złego?
— Po co zaprzętasz sobie głowę takimi myślami? Gdy Janina i Basco mają nad nią opiekę, to możesz być spokojna.
— Nie wiem. Tak dawno jej nie widziałam. Może teraz pozwolą mi ją zobaczyć.
— Nie spodziewaj się tego — odrzekł Raj-

mund. — Twój sędzia śledczy wydaje mi się człowiekiem okrutnym, a przeto jest zły na ciebie za twe zeznania i za dobrą opinię, jaką wszyscy mają o tobie.
I pragnąc zmienić przedmiot rozmowy, dodał:
— Przed dwoma czy trzema laty ocaliłem życie Klemensowi Gaube. Widzę, że pamięta to i jest mi wdzięcznym, gdyż przeciwko mnie nie świadczył wcale. Zobaczę się z nim i będę usiłował nakłonić go do cofnięcia jego świadectwa fałszywego. Utrzymuję o bowiem stanowczo, że w nocy przychodziła ukradkiem do pokoju hr. de Cypières i że po każdej twojej wizycie hrabina doświadczała paroksyzmu.
— Nieszczęśliwy... Co ja mu złego uczyni-

— Ah, gdybyśmy mogli usunąć ten straszny wpływ, pod którym on pozostaje!
— To jedno tylko — wtrącił Karol — mogłoby ocalić Magdaleno. Arcybiskup utrzymuje, że to rzecz możliwa, ponieważ w sercu jego pozostało trochę dla ciebie, Rajmundzie, wdzięczności.
(Ciąg dalszy nastąpi).

3834 poleca w największym wyborze i najtaniej
Magazyn F. Knauer i Syn pod „Złotym Lwem“
we Lwowie, plac Kapitulny,

Kapy na łóżka, firanki białe, portiery, koce

Drobne ogłoszenia po 2 centy od wyrazu.
Nauczyciel i pedagog żyje sobie udzielać lekcji w domu szlachetkim i katolickim. Przygotowuje też do egzaminów wstępnych i prywatnych i do matury gimnazjalnej. Podwa 1. 2 gimnazjum niemieckie. 4166 3-3
Droga najkrótsza i najtańsza do załatwienia ekonomicznych spraw, tylko przez anonsy (ogłoszenia), które uskutecznią w krótkim czasie najlepiej Agencja anonsów „Impressa“ we Lwowie. 4061 4-10
Kraśkiewicz 16, front 1 piętro: 7 pokoi, balkon i przynależności zaraz do wynajęcia. 4184 1 14
26 Batorego „Marta“, poleca pracownię sukien damskich i szkolę kroju. 4168 5-5

Nakładem księgarni katolickiej
Dra Wł. Miłkowskiego
w Krakowie
wyszło świeżo w DRUGIM wydaniu dzieło znanego teologa
O. Fr. Ks. Schoupe'go
p. t.
Dogmat o piekle
wyjaśniony faktami wyjętymi tak z dzieł świętych, jakoteż z historii świeckiej.
Z drugiego wydania oryginału francuskiego przełożył Wł. M.
Cena egz. 80 CENTÓW, zaś w ozdobnej i oryginalnej oprawie 45 centów.
8840 4-6

Wszelkie możliwe
środki do desinfekcji
jakoteż
ROZPYLACZE do karbolu
po cenach najniższych
poleca
Alojzy Hübner, Lwów
Rynek 38. 8841 4-?

Skład kawy Artura Kościelkiego pod godłem „Syrizus“
we Lwowie, ul. Ossolińskich 1. 11. wchodząca z ulicy Cichej poleca tylko najlepsze gatunki po cenach hurtowych. 8708 8-8
Ceylon, Mokka i Amerykańska. Kawa najprzedniejsza kosztuje w miejscu 1/2, Ko 1/2 i na prowincję 4/2, Ko 1/2 10-10 ct. franko.

Handel HERBATY chińskiej-rosyjskiej EDMUNDA RIEDLA
we Lwowie, plac Marjacki 10
poleca zbiora majowego:
pół kilo Congo : 1.60
Szechong czarna : 2.-
szbir majowy : 8.-
4185 2-? Kajsow czarna : 4.-
Wysiewki herbatiane : 1.80
Wysiewki z najlepszych herbat : 1.60
Zamówienia z prowincji załatwia się odroczną pocztą.
Opakowania się nie liczy.

Towarzystwo produkcyjne i handlowe w Łańcucie
poleca P. T. Publiczności wyroby krajowe:
SUKNA brązowe i sierackowe przydatne na BUTY do polowania, BUNDY, KURTKI myśliwskie, SUKMANY włóciarskie itp. KOCE na konie i wózki i do nakrycia łóżek SZKARPEKI, REKAWICE, gotowe BUNDY i KURTKI.
BŁOTNA na bielme, prześcieradła, dymy, obrusy i serwetki, ręczniki zwykłe, damaskowe i tureckie. Chusteczki do nosa, ściereczki itp.
Wyroby te wykonane są w krajowym wórowym warsztacie tkackim w Łańcucie.
Próbki sukien i płócien wysła się na żądanie.
4171 1 3
Dyrekcja.

Wanny
lakierowane po zł. 18 i 18, wanny nasadowe po zł. 6 i 7-50 poleca
Piotr Chrzastowski
handel żelazny we Lwowie, plac Kapitulny 1 (naprzeciw Katedry).
Cenniki szczegółowe do dyspozycji. 3924 1-2

Kwizdy
płyn odrodzenia
Woda do mycia koni.
Cena jednej flaszki 1 złr. 40 ct. a. w.
Od lat 50 używany w stajniach dworskich, w większych stajniach wojskowych i prywatnych, a to do wzmocnienia przed uciążliwą podróżą lub marszem, odzyskania siły po takiej podróży, dalej przy zwłóknieniach, przy słabości siły i w innych wypadkach, czyli konie zdolnym do wytrwałej służby w zaprzęgu.
Proszę uważać dokładnie na powyższą markę ochronną i żądać wyraźnie Kwizdy płynu odrodzenia.
DOSTĄC MOŻNA W APTEKACH I DROGOWNIACH
GŁÓWNY SKŁAD 2948 I
Franciszek Jan Kwizda
c. i k. austr. i krol. rumuński dostawca nadworny, aptekarz w Kornenburgu koło Wiednia.

Lwowska Fabryka Asfaltu
i **TEKTUR** ulepszonych ogniotrwałych do krycia dachów
S. Szeliński Lyszkiewicz, inżyniera
L W O W. Korytna 13, poleca
Asfaltową masę elastyczną do fundamentów
dla izolowania wilgoci, kładzoną na mury w gorącym stanie specjalnie do tych celów w fabryce wyrabiana. Jedyny dziś pewny środek izolujący wilgoć, używany do budowy w całym świecie, zalecany przez wszystkie powołane naukowe techniczne.
Tektury ulepszone ogniotrwałe
do krycia dachów wysokich gatunków.
Rola 10 metrów: od 180 złr. do 3 złr. 50 ct.
Asfaltowe elastyczne płyty izolacyjne
Lak asfaltowy świecący do konserwacji dachów tekturowych, DRZEWA, dachów gontowych, żelaza, blach wszelkiego rodzaju, dachówek nowego systemu.
Smole angielskie bezwodne.
Osusza się asfalem jako jedynym środkiem znanym dotąd w budownictwie najbardziej zawilgocone ściany w mieszkaniach. Niszczy zastarzały grzybek drewny.
Fabryka wykonująca w całym kraju swoimi ludźmi pokrycia dachowe tekturowe i oraz reperacje tyższe. Metr po 50 do 75 ct. Długoletnia gwarancja poręcza się.
8197 70-100

Wydawnictwa autorki 365 Obiadów
Lucyny Cwierzakiewiczowej.
1) Kurs gospodarstwa czyli podarunek ślubny w r. 2.
2) Jedyne praktyczne przepisy wszelkich zapasów spożywanych oraz wódek i likierów odznaczonych na wystawie w 1885 roku złotym medalem. Wydanie 14.
3) Poradnik porządku i różnych potrzebnych wiadomości higienicznych i toaletowych. Wydanie 3.
4) Nauka kwiatów bez pomocy nauczyciela z 339 rycinami
5) Kalendarz dla gospodyń. Rok 17.
6) 365 obiadów. Wydanie 16.
4010 7 2

Kantor wymiany
c. k. uprz. galic. akcyj. Banku hipotecznego
kupuje i sprzedaje
wszystkie efekta i monety
po kursie dziennym najdokładniejszym, nie licząc żadnej prowizji.
Jako dobrą i pewną lokację poleca:
4 1/2% proc. listy hipoteczne
5% listy hipoteczne promiowane
5% bez promii
4 1/2% listy Towarzystwa kredytowego ziemskiego
4 1/2% Banku krajowego
4 1/2% pożyczek krajowych galicyjską
4% pożyczek propinacyjną galicyjską
5% bukowińską
4 1/2% pożyczek węglarskiej kolei państwowej
4 1/2% propinacyjną węglarską
4% węglarskie Obligacje indemnizacyjne, które to papiery Kantor wymiany Banku hipotecznego zawsze nabywa i sprzedaje po cenach najkorzystniejszych.
Uwaga: Kantor wymiany Banku hipotecznego przyjmuje od P. T. kupujących wszelkie wylosowane, a już płatne miejscowe papiery wartościowe, tudzież napadłe kupony za gotówkę, bez wszelkiego potrącenia, za samolubstwo, jedynie za potrąceniem rzeczywistych kosztów.
Do efektów, u których wyczerpały się kupony, dostarcza nowych arkuszy kuponowych, za zwrotem kosztów, które sam ponosi.

Poezye Władysława Belzy.
Dla prenumeratorów „Przeglądu“ cena zniżona z 1 złr. na 60 centów wraz z przesyłką pocztową.
Zamówienia na „Poezye Władysława Belzy“ nadsyłać należy do Księgarni H. Altenberga we Lwowie, w Hotelu Europejskim. 4150 3-10

Siarczany miedzi
do
bajcowania pszenicy
poleca
Alojzy Hübner
Lwów, Rynek 1. 38.
8841 5-?

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Kantor wymiany
c. k. uprz. galic. akcyj. Banku hipotecznego
kupuje i sprzedaje
wszystkie efekta i monety
po kursie dziennym najdokładniejszym, nie licząc żadnej prowizji.
Jako dobrą i pewną lokację poleca:
4 1/2% proc. listy hipoteczne
5% listy hipoteczne promiowane
5% bez promii
4 1/2% listy Towarzystwa kredytowego ziemskiego
4 1/2% Banku krajowego
4 1/2% pożyczek krajowych galicyjską
4% pożyczek propinacyjną galicyjską
5% bukowińską
4 1/2% pożyczek węglarskiej kolei państwowej
4 1/2% propinacyjną węglarską
4% węglarskie Obligacje indemnizacyjne, które to papiery Kantor wymiany Banku hipotecznego zawsze nabywa i sprzedaje po cenach najkorzystniejszych.
Uwaga: Kantor wymiany Banku hipotecznego przyjmuje od P. T. kupujących wszelkie wylosowane, a już płatne miejscowe papiery wartościowe, tudzież napadłe kupony za gotówkę, bez wszelkiego potrącenia, za samolubstwo, jedynie za potrąceniem rzeczywistych kosztów.
Do efektów, u których wyczerpały się kupony, dostarcza nowych arkuszy kuponowych, za zwrotem kosztów, które sam ponosi.

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Elektrotechnik-mechanik EDWARD GOTTLIEB
we Lwowie, ulica Sykstyńska 1. 23
(dawnej gmach pocztowy)
wykonuje telefony, mikrofony, sygnalizacje elektryczne, czyli dźwięki domowe. Zakłada gromochrony na budynkach i wieżach, kontroluje elektryczne dla cegielni i fabryk. Przyjmuje zamówienia na roboty nowe i naprawy wchodzące w zakres elektryki, mechaniki, miernictwa, tudzież przyrządy lekarskie.
Podejmuje się również NAPRAWY wszelkiego systemu
maszyn do szycia
po cenach bardzo przystępnych.
4107 4-10
KASY Elster
ogniotrwałe i przeciwpożarowe, sprzedaje najtaniej
Lwów, Halicka 25 (główna trafik.). 8895 18 25

Winogrona fesslawskie
w koszykach 5 kilowych, najstaranniej opakowane, codziennie świeże, rosół najtaniej handel
St. Markiewicz
we Lwowie w Ryнку liczb 42.
4187 1-5
Powrócił i rozpoczął lekcje fortepianu **M. Markiewicz**
plac Kapitulny 1. 6 II p.
Tamże sprzedaż i wypożyczalnia świeżo sprowadzonych fortepianów i pianin.
4188 7-8

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

HERBATY chińskie
po złr. 2, 2.50, 3.20, 4, 4.40 i 5 za 1 funt.
Wysiewki herbatiane
po złr. 1.50 i 1.70 za funt = 500 gramów z zupełnie świeżego transportu poleca handel
ST. MARKIEWICZ
WE LWOWIE, Rynek 1. 42.
4187 1-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

HERBATY chińskie
po złr. 2, 2.50, 3.20, 4, 4.40 i 5 za 1 funt.
Wysiewki herbatiane
po złr. 1.50 i 1.70 za funt = 500 gramów z zupełnie świeżego transportu poleca handel
ST. MARKIEWICZ
WE LWOWIE, Rynek 1. 42.
4187 1-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

HERBATY chińskie
po złr. 2, 2.50, 3.20, 4, 4.40 i 5 za 1 funt.
Wysiewki herbatiane
po złr. 1.50 i 1.70 za funt = 500 gramów z zupełnie świeżego transportu poleca handel
ST. MARKIEWICZ
WE LWOWIE, Rynek 1. 42.
4187 1-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

HERBATY chińskie
po złr. 2, 2.50, 3.20, 4, 4.40 i 5 za 1 funt.
Wysiewki herbatiane
po złr. 1.50 i 1.70 za funt = 500 gramów z zupełnie świeżego transportu poleca handel
ST. MARKIEWICZ
WE LWOWIE, Rynek 1. 42.
4187 1-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10

HERBATY chińskie
po złr. 2, 2.50, 3.20, 4, 4.40 i 5 za 1 funt.
Wysiewki herbatiane
po złr. 1.50 i 1.70 za funt = 500 gramów z zupełnie świeżego transportu poleca handel
ST. MARKIEWICZ
WE LWOWIE, Rynek 1. 42.
4187 1-10

Winnickie
Wino czerwone, białe, rosół, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35, 40-50 ct.
„Schiller“ za litr 20, 22, 24, 26, 28, 30, 35-45
18, 20, 22, 24, 26-28 ct.
SCHWABACH właściciel winnic i piwnicy winnej
Willany (Węgry). 4057 6-10